



## CONTENIDO

<b>I. RESUMEN:</b> Breve descripción de lo ocurrido en la plenaria No. 44 del 15-04-10. ....	1
<b>II. DICTÁMENES:</b> Listado de dictámenes de comisión conocidos y votados en el pleno. ....	2
<b>III. PIEZAS DE CORRESPONDENCIA:</b> Listado de mociones ingresadas a la plenaria para ser asignadas a las respectivas comisiones, así como las decididas con dispensa de trámites. ....	4
<b>IV. ENCUESTA QUINCENAL:</b> Una pregunta para opinar en línea sobre un tema de actualidad, por medio de un enlace a la página web del Observatorio. ....	6
<b>V. CONVOCATORIAS:</b> La programación de trabajo de todas las comisiones y de la sesión plenaria. ....	6

## I. RESUMEN

La plenaria No. 44 del 15 de abril pasado, fue particularmente extensa, concluyendo a la 1:00 a.m. del 16 de abril. Se aprobaron un total de 24 dictámenes y se recibió una lista de 34 piezas de correspondencia, de las cuales cuatro se aprobaron con dispensa de trámite.

En el desarrollo de la sesión fueron aprobados tres dictámenes sobre piezas de correspondencia que ingresaron ese mismo día como parte de la lista que asignaría el pleno para estudio en las comisiones legislativas

En esta ocasión, el contenido de dichas piezas no fue aprobado con dispensa de trámites, un mecanismo

establecido en el Reglamento Interior de la Asamblea Legislativa en su Art. 76 para aprobar sin discusión peticiones urgentes que ingresan durante una plenaria. En su lugar, los diputados recurrieron a la modalidad que establece el Art. 71, la cual permite que cuando la “urgencia del caso lo amerite”, una comisión puede elaborar y presentar un dictamen durante el desarrollo de la plenaria.

De esa manera, se llevaron al pleno dos Dictámenes Favorables, autorizando al Ejecutivo la negociación para la suscripción de dos préstamos, uno por \$18, 340,000 y otro por \$143, 433, 870, respectivamente, ambos con el Banco Centroamericano de Integración Económica, cuyas correspondientes mociones puede consultar en [este enlace](#). Ambas votaciones fueron apoyadas por las fracciones de ARENA, GANA, PCN y PDC. El FMLN no votó en ningún sentido, y CD se abstuvo.

El tercer dictamen incorporado mediante la convocatoria urgente fue dado por la Comisión de la Familia, la Mujer y la Niñez, el cual fue favorable a la solicitud del Ejecutivo, recibida ese mismo día, para prorrogar hasta diciembre de 2010 una parte de la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia, Lepina. Ver dictamen y decreto aprobados [aquí](#). Este dictamen fue aprobado por la Asamblea sin los votos de ARENA que lo hizo en contra.





## II. DICTÁMENES

A continuación, un extracto del contenido de los dictámenes aprobados en esta plenaria. Si desea obtener los documentos correspondientes a los textos de la mayoría de estos dictámenes y/o sus respectivos decretos, lo invitamos a ingresar en la [Sesión Plenaria No. 44](#).

- De la **Comisión de Hacienda y Especial del Presupuesto**, se aprobaron los siguientes dictámenes:

- Dictamen Favorable autorizando al Ejecutivo la negociación para la suscripción de un préstamo por \$18, 340,000 con el Banco Centroamericano de Integración Económica. Más información sobre votación y documentación, en [este enlace](#).
- Dictamen Favorable autorizando al Ejecutivo la negociación para la suscripción de un préstamo por \$143, 433, 870 con el Banco Centroamericano de Integración Económica. Más información sobre votación y documentación, en [este enlace](#)
- Con 70 votos a favor, un Dictamen Favorable reformando la Ley de Presupuesto, en el rubro de Obras Públicas, Transporte, Vivienda y Desarrollo Urbano, adicionando \$792,000 para financiar el proyecto "Apoyo al Programa de Vivienda Fase II". Ver dictamen y decreto [aquí](#).
- Con 72 votos a favor, un Dictamen Favorable estableciendo la contribución que deberán aportar los productores de caña e ingenios

para la cosecha 2009-2010, la cual será de \$0.000359 por libra de azúcar extraída. Ver dictamen y decreto en [este enlace](#).

- Dos Dictámenes Desfavorables, con 65 y 70 votos respectivamente, a dos mociones: una del PDC pidiendo la reforma al inciso cuarto del Art. 6 de la Ley Especial para Sancionar Infracciones Aduaneras; y, una con la petición de la Asociación Nacional de Enfermeras de El Salvador, ANES, para aprobar con asueto remunerado la declaración del 15 de mayo de cada año como Día de la Enfermera.
- Dos Dictámenes Favorables, con 68 y 67 votos respectivamente, exonerando el pago de impuestos a la introducción al país y bodegaje de vehículos, el primero para la Fundación Centro de Formación de Fe y el segundo para la Iglesia Ministerio Evangélico Cristo Refugio de la Tempestad, Mencret.
- De la **Comisión de la Familia, la Mujer y la Niñez**, se avaló con 63 votos a favor de las diversas fracciones legislativas y 15 votos en contra de la fracción de ARENA, un Dictamen Favorable, con una prórroga hasta diciembre de 2010, a una parte de la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia, Lepina. Ver dictamen y decreto aprobados [aquí](#).
- Con 74 votos a favor se aprobó un Dictamen Favorable de la **Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales**, con reformas al nuevo Código Procesal Civil y Mercantil. Ver dictamen en [este enlace](#). También puede descargar el decreto





visto y aprobado por el pleno, [aquí](#). Además, con 64 votos, se aprobó de la misma comisión, un Dictamen de Archivo a mociones varias relacionadas a la solicitud de ratificación de enmiendas constitucionales a los Arts. 32, 33 y 34, prohibiendo la unión matrimonial entre personas del mismo sexo, por no haberse dado la requerida ratificación en la Legislatura 2006-2009.

- Con 70 votos a favor, se aprobó un Dictamen Favorable de la **Comisión de Obras Públicas**, con reformas a la Ley de Transporte Terrestre, Tránsito y Seguridad Vial, tipificando una nueva infracción y su correspondiente sanción por distracción al conducir haciendo uso de objetos como teléfonos celulares, entre otros. Ver decreto aprobado en [este enlace](#).
- De la **Comisión de Seguridad Pública y Combate a la Narcoactividad**, se avaló con 70 votos un Dictamen Favorable con [reformas a las Disposiciones Transitorias para Regular el Proceso de Ascenso a la Categoría de Inspector en la Policía Nacional Civil](#); y, con 61 votos se aprobó enviar al Archivo una moción de GANA solicitando que la Inspectora General de la Policía Nacional Civil, Zaira Liz Navas Umaña, rindiera informa a la Asamblea Legislativa sobre las razones para no observar el Debido Proceso y principios establecidos en los Arts. 2,6, 11 y 12 de la Constitución.
- Con 56 votos a favor, se aprobó un Dictamen Favorable de la **Comisión de Relaciones Exteriores, Integración Centroamericana y Salvadoreños en el Exterior**, [ratificando la](#)

[Modificación al Convenio Constitutivo de la Organización Latinoamericana de Energía, Olade.](#)

- De la **Comisión de Justicia y Derechos Humanos** se aprobó con 54 votos un Dictamen Solicitando Informe a la Corte Suprema de Justicia sobre la petición de indulto para José Antonio Mercado Cantarero. También, con 53 votos se aprobó un Dictamen enviando al Archivo una moción del diputado del PCN, Rubén Orellana, solicitando indulto para Manuel de Jesús Castro Rivera.
- Con 55 votos a favor, se aprobó un Dictamen de Archivo de la **Comisión de Defensa**, por haber perdido actualidad una moción para que el Ministro de Defensa Nacional informe a la Asamblea Legislativa sobre la existencia de grupos armados ilegales en el país.
- De la **Comisión de Cultura y Educación**, con 55 votos a favor se avaló un [Dictamen Favorable, otorgando un reconocimiento a la Asociación del Patrimonio Cultural de Santa Ana, Apaculsa](#). Luego, con 52 votos, se aprobó un Dictamen de Archivo con la solicitud de la diputada del FMLN, Blanca Coto, para reformar el Art. 3 de la Ley General de Educación, ya que el punto ya está contemplado en la legislación. Finalmente, con 54 votos, se aprobó un Dictamen Desfavorable para una petición del Movimiento Arnulfo Romero de Secundaria, Mars, para enmendar el Art. 57 de la Ley General de Educación, ya que los diputados consideran que las mediciones de rendimiento académico son necesarias para evaluar la calidad





de la educación.

- De la **Comisión de Trabajo y Previsión Social**, con 54 votos a favor de las diversas fracciones legislativas, y 16 en contra de ARENA, se aprobó un [Dictamen Desfavorable](#) a las observaciones del presidente de la República, Mauricio Funes, al Decreto Legislativo No. 254, conteniendo el Proyecto de Ley General de Prevención de Riesgos en los Lugares de Trabajo.
- Con 70 votos a favor, se aprobó un Dictamen Favorable Parcial de la **Comisión de Economía y Agricultura**, reformando el Art. 3 de las Disposiciones Especiales de Opción de Pago para las Personas que Obtuvieron Financiamiento para Adquirir Acciones de las Distintas Sociedades de los Ingenios Privatizados, según lo establecido en la Ley de Privatización de Ingenios y Plantas de Alcohol.
- La **Comisión Especial para Investigar Actividades que Podrían Constituir Injerencia en los Asuntos Internos de la República de Honduras**, envió al pleno su [Informe Final, dando por cerrada dicha Comisión](#). Este informe fue avalado con 46 votos a favor. El FMLN no votó en ningún sentido.
- El pleno avaló dos dictámenes de la **Comisión Política**, un Favorable con 61 votos, estableciendo con carácter permanente la Comisión de Medio Ambiente y Cambio Climático; y uno de Archivo, con 55 votos, a mociones de ARENA para interpelar al Ministro de Justicia y Seguridad Pública.

### III. PIEZAS DE CORRESPONDENCIA

Si desea obtener los documentos correspondientes a los textos de estas piezas de correspondencia, lo invitamos a ingresar en la [Sesión Plenaria No. 44](#), en donde se encuentran la mayoría de éstos, así como las piezas que se envían directamente a las instituciones pertinentes (Tipo B).

#### **Las siguientes solicitudes fueron aprobadas con dispensa de trámites:**

- Con 72 votos se aprobó la solicitud de la diputada del FMLN, Jackeline Rivera, con la exoneración de impuestos a la introducción al país de una ambulancia que será utilizada por la Alcaldía de Suchitoto.
- Con 69 votos, se aprobó otorgar al Embajador de Chile en El Salvador, Manuel Antonio Matta Aragay, la distinción honorífica "Noble Amigo de El Salvador".
- Se avaló la exoneración de impuestos y deducciones por los pagos que realice la Alianza para la Excelencia del Café Inc., por los servicios de consultoría que realizará en el evento "Taza de la Excelencia".
- Se aprobó otorgar una distinción honorífica en forma póstuma al teniente de bomberos José Julián Hernández Aguilar, quien murió el pasado 14 de abril en el cumplimiento del deber. En la solicitud, ARENA pedía también otorgar una pensión vitalicia a la viuda de Hernández Aguilar, pero ese punto pasó a estudio de la Comisión de Hacienda y Especial del Presupuesto.





## Las piezas que entraron a estudio de comisiones son:

- Moción en nombre del Procurador para la Defensa de los Derechos Humanos para [que se reforme el Art. 260 de la Ley de Protección Integral de la Niñez y la Adolescencia, Lepina](#).
- Moción del FMLN para que se emita [un pronunciamiento en apoyo a la reactivación de las conversaciones entre Israel y Palestina](#).
- Nota del Ministro de Hacienda, presentando el Informe Anual sobre la situación del Endeudamiento Público Municipal al 31 de diciembre de 2009.
- Moción del FMLN, en nombre de Asociación Atlacatl Vivo Positivo, para [que se declare el 12 de mayo de cada año, Día Nacional de la Solidaridad hacia las Personas con VIH](#).
- Solicitud para que se conceda permiso a la Embajadora de El Salvador en Corea, Zoila del Carmen Aguirre de May, para que pueda aceptar la Condecoración de la Orden al Mérito del Servicio Diplomático, conferido por Corea.
- Moción del diputado del PCN, Mario Ponce, para [que se emita Ley Transitoria de Procedimiento de Reincorporación de Efectivos de la Policía](#).
- Varios proyectos de decretos enviados a la Asamblea Legislativa por el Ejecutivo, para la autorización de contrato de préstamos

internacionales. Consultar piezas a estudio en estos enlaces: Piezas [12-A](#), [13-A](#), [14-A](#), [15-A](#).

- Moción del FMLN para reformar el [Art. 30, Numeral 11-a, de la Ley de la Carrera Docente](#).
- Moción en nombre del presidente de la Fundación AGAPE, para [eximir de impuestos la realización del "13avo Banquete del Amor"](#), a realizarse el 19 de mayo del corriente año.
- Moción del diputado de CD, Douglas Avilés, para [enmendar los Arts. 132, 146 y 147-e del Código Penal](#).
- Solicitud del abogado Andrés Alfredo Molina Eguizabal para que se conceda indulto a favor de varias personas.
- Mociones para la aprobación de Ley de Impuestos Municipales de Jutiapa, La Unión y Candelaria. También se ha solicitado reformas a la Ley de Impuestos Municipales de Nueva Esparta.
- Moción del FMLN para [que se incorpore el Art. 2-a a la Ley de Minería](#).
- Nota del Superintendente de Valores, presentando la memoria de labores de la institución, correspondiente a 2009.
- Moción de ARENA para que se prorrogue por un año más el permiso a las municipalidades para utilizar hasta el 50% del 75%, de los recursos asignados del Fondo para el Desarrollo Económico y Social de los Municipios, Fodes,





para ejecutar actividades concernientes a la recolección, transporte y disposición final de los desechos sólidos y el cierre técnico de los botaderos a cielo abierto.

- Moción de ARENA para que la Asamblea pida al presidente de la República un informe sobre la situación actual del mercado de combustibles.
- Moción del diputado de CD, Douglas Avilés, para que se reforme la Ley de Transporte Terrestre, Tránsito y Seguridad Vial, [a fin de regular el uso de sistemas de comunicación](#), mientras se conducen vehículos automotores.
- Notificaciones de la Corte Suprema de Justicia comunicando resoluciones en procesos de Amparo Constitucional.

#### IV. ENCUESTA QUINCENAL

Le invitamos a participar en la encuesta quincenal del Observatorio Legislativo:

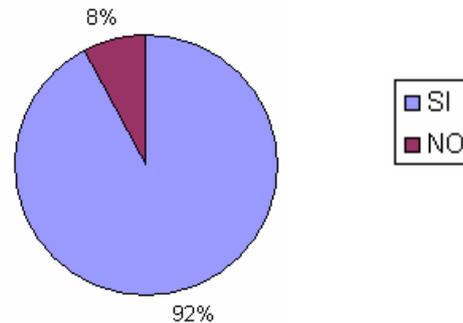
¿Debe la Asamblea Legislativa autorizar la contratación de préstamos por \$531 millones que solicita el gobierno de una forma amplia y transparente?

- a) Sí
- b) No

Para emitir su voto, ingrese en: [www.observatoriolegislativo.org.sv](http://www.observatoriolegislativo.org.sv)

#### Resultados de la encuesta anterior

¿Debe aprobarse el nuevo decreto que busca aumentar el máximo de internamiento para menores de entre 16 y 18 años que cometan delitos graves?



#### V. CONVOCATORIAS

- La próxima plenaria ordinaria se llevará a cabo el próximo jueves 22 de abril a partir de las 9 a.m.
- Los diputados y empleados de la Asamblea Legislativa están invitados por la Orquesta Sinfónica de El Salvador para que asistan a la Temporada Sinfónica 2010, cuyo concierto de inauguración se realizará el próximo jueves 22 de abril, a las 8:00 p.m. en el Teatro Presidente.
- El viernes 16 de abril, a partir de las 09:00 a.m., se desarrollará un simulacro de prevención por desastres naturales en el Ministerio de Gobernación.

Entre el 19 y 22 de abril, las comisiones de trabajo se reunirán según el siguiente calendario:

#### Lunes 19 de abril

08:00 horas. Turismo, Juventud y Deporte. Realizará Tercer Foro de Consulta sobre Proyecto de Ley de





Juventud. Lugar: Hotel Tropic Inn, San Miguel

08:00 horas. Relaciones Exteriores, Integración Centroamericana y Salvadoreños en el Exterior. Participará en "I Asamblea Ordinaria del Consejo Parlamentario Regional sobre Migraciones (Coparem) en el Hotel Real Intercontinental.

09:00 horas. Legislación y Puntos Constitucionales

09:30 horas. Obras públicas, transporte y vivienda

10:00 horas. Salud, Medio Ambiente y Recursos Naturales

12:00 horas. Subcomisión para el Estudio de las Propuestas de Reformas al Reglamento Interior de la Asamblea Legislativa

12:00 horas. Hacienda y Especial del Presupuesto

14:00 horas. Defensa

## **Martes 20 de abril**

08:30 horas. Relaciones Exteriores, Integración Centroamericana y Salvadoreños en el Exterior. Continuará con su participación en la "I Asamblea Ordinaria del Consejo Parlamentario Regional sobre Migraciones (COPAREM) en el Hotel Real Intercontinental

09:00 horas. Justicia y Derechos Humanos

09:30 horas. Cultura y Educación

10:00 horas. Economía y Agricultura

12:00 horas. Modernización

13:00 horas. Reformas Electorales y Constitucionales

## **Miércoles 21 de abril**

09:00 horas. Junta Directiva

09:00 horas. Financiera

09:30 horas. Asuntos Municipales

10:00 horas. Trabajo y Previsión social

14:30 horas. Política

